



Entidades Valesanas Argentinas

Newsletter Septiembre de 2014

Nº 007

evargentina2007@yahoo.com.ar

Índice:

Actividades del 1 de agosto en Santa Fe.....	Pág.002
Invitación de San Jeronimo Norte	Pág.004
Invitación de Santa Fe	Pág.007
Invitación Centro Valesano de Paraná.....	Pág.009
Actividades de Asociación valesana Argentina de Rosario	Pág.010
Centro Valesano de San Jose	Pág.013
Invitación Asociación Suiza de Sierras Chicas(Córdoba)	Pág.016
Invitación de Asociación Suiza Interlaken de Franck	Pág.019

Solicitamos a todas las Instituciones nos hagan llegar todo tipo de información para ser publicadas.

Muchas gracias.

ACTO HOMENAJE Aniversario suizo



El pasado 1º de agosto en la Plazoleta Suiza, Av. Rivadavia y Tucumán, se realizó un acto por los 723 años de la creación de la Confederación Suiza. La antigua Confederación Suiza fue una alianza realizada por las comunidades de los valles centrales de los Alpes, que facilitó el libre comercio y aseguró la paz en las principales rutas mercantiles en las montañas. Suiza es una federación cultural, con sus 26 Estados autónomos y sus comunidades alemanas, italianas y francesas que conviven pacíficamente dentro de la Confederación Helvética. Foto: Gentileza Asociación Suiza Helvetia





Asociación Mutual Suiza Helvetia San Jeronimo Norte.

Estimados delegados y amigos de EVA:

Por medio de este mail, hacemos llegar a ustedes la invitación que nos enviaron desde la AMSH de San Jerónimo Norte, la cual celebrará el próximo Domingo 3 de Agosto, un nuevo aniversario de la Confederación Helvética. Les enviamos entonces el detalle de tal evento, el cual comenzará con un acto conmemorativo y posterior almuerzo y baile. Para quienes deseen asistir, pueden comunicarse con los miembros de la institución a los teléfonos 03404-460060 y 03404-467058.

Saludos cordiales,

Valentina Welschen

SECRETARIA

María Isabel Jullier

PRESIDENTA



Asociación Mutual Suiza Helvetia
SCHWEIZER MITTAGSESSEM (Almuerzo Suizo)
723° Aniversario de la Confederación Helvética

Domingo 3 de Agosto 2014 - 11:30 Hs
en el Salón Asoc. Mutual Suiza Helvetia - San Jmo. Norte

M E N U :

- * Kalte Pfannkuchen (*Panqueques de Jamón, Queso y papas*)
- * Bondiola y Peceto
- * Noisette Kartoffeln (*Papas Noisette*)
- * Strudel (*Tarta de manzana*)
- * Vino - Cerveza - Gaseosa (*Durante el almuerzo*)

ANIMACION MUSICAL
"Los Auténticos del Ritmo"
Homenaje al "Maestro"
ISILDO KUCHEN

<input type="checkbox"/>	Tarjeta Socio Mayor.....	\$ 190.-
<input type="checkbox"/>	Tarjeta No Socio Mayor	\$ 210.-
<input type="checkbox"/>	Tarjeta Menor	\$ 100.-
<input type="checkbox"/>	Tarjeta Niño.....	\$ 50.-

Estudio Técnico Asegurador
Seguros Generales - Obra Social - Inversiones
Ayudas Económicas - Gestoría del automóvil
1°. de Mayo 418 - Tel. 03404 - 460470





Fotografia Carmen Rossi



Fotografia Carmen Rossi



Fotografia Carmen Rossi



Fotografia Carmen Rossi



Fotografia Carmen Rossi



Fotografia Carmen Rossi





El domingo 3 de agosto de 2014 al mediodía se realizó un almuerzo suizo (Schweizer Mittagsessen) en el que consistía de:

Plato de entrada: Kalte Pfannkuchen (panqueques de jamón, queso y papas)

Plato principal: Bondiola y Peceto con papas nissette (nossette kartoffeln)

Postre: Strudel (tarta de manzana)

Con la animación musical de "Los Auténticos del Ritmo" y un Homenaje al Maestro Isildo Kuchen

ASOCIACIÓN MUTUAL SUIZA DE SAN JERONIMO NORTE



Esta es una invitación de la Asociación Suiza Helvetia de Santa Fe con motivo de festejar sus 125 Años de existencia.

La fecha es el próximo 4 de octubre y están todos invitados a participar de tan importante evento.

Tenemos el agrado de invitar a Ud a la cena con que celebraremos el 125 aniversario de nuestra Institución.

Adjuntamos facsímil de la tarjeta de dicho evento, la cual podrán adquirir a cualquiera de los miembros de Comisión Directiva, dejando un mensaje en nuestra línea telefónica 0342 4534461 ó bien mediante mensaje a nuestro correo electrónico santafe_helvetia@yahoo.com.ar.

Estaríamos muy complacidos de contar con su presencia.

Cordiales saludos.

ASOCIACIÓN SUIZA "HELVETIA" de Santa Fe

25 de Mayo 3220 - Tel/Fax 0342-4534461

(3000) Santa Fe - SANTA FE - ARGENTINA



Menú

OPEN BAR

- Vino blanco y tinto Latitud 33
- Agua de mesa con y sin gas
- Gaseosas
- Cerveza Especial Quilmes

RECEPCION

- Bocaditos variados de roquefort, nuez, ciruelas, palmeritas, atún, pollo
- Sandwiches moldeados de jamón y queso
- Copetín y jugos

PLATO FRÍO

- Jamón Crudo, palmitos con salsa golf, jamón cocido con ananá y cerezas al maraschino, y ensalada waldorf

PLATO CALIENTE

- Medallones de lomo con papas noisettes y crema de champignon

POSTRE

- Bombón escocés con salsa de dulce de leche

BRINDIS

- Sidra
- Champagne
- Torta Aniversario

TRASNOCHE

- Sandwichería variada
- Empanaditas de carne
- Pizzas muzzarella, provenzal e italiana
- Salame de la colonia y queso
- Chop

Organización de Fiestas: **DARIO R. BILLOUD**
"Servicios Gastronómicos"

Sorteo de Regalos



Animación Musical: *Nelson Casas y su Orquesta*

Centro Valesano de Parana.

Estimados amigos:

En el marco de la celebración del Día del Inmigrante, el próximo viernes 5 de septiembre, en el Museo Histórico Martiniano Leguizamón -Buenos Aires y Laprida- el Centro Valesano inaugurará una muestra de obras plásticas y literarias de autores descendientes de valesanos radicados en nuestra ciudad.

Luego de la apertura, que será a las 16:30, nuestras ya conocidas narradoras Dady Grand y Mariquita Loik y la actriz Tochi Eymann nos deleitarán con sus representaciones.

Los esperamos para pasar una tarde amena entre amigos.

Comisión Directiva CVP



Asociación Valesana Argentina de Rosario

Nuestros socios Mirta y Roberto Kohlbrenner nos enviaron los siguiente desde Suiza.

Estimado Richard,

Para tu conocimiento y demás integrantes del Consejo Directivo de AVA, te hacemos llegar este pequeño comentario, que nos parece interesante.

Aquí te envío cuatro fotos de los festejos del 1ro. de Agosto en Törbel, la primer foto es la llegada del Presidente de la Confederación Helvética Ueli Mauer, acompañado por el Edecan y el Presidente de Törbel Urs Juon, luego iniciación del Acto a cargo de éste y el discurso de la conmemoración de los 723 años del Presidente de la Confederación.

Finalmente una foto con nosotros en los momentos que lo saludamos y le dimos asimismo un saludo fraternal en nombre de la Asociación Valesana Argentina de Rosario, agradeciéndonos y respondiéndonos con un cordial un abrazo.

Saludos a todos los miembros del Consejo Directivo de AVA, hasta pronto.

Roberto y Mirta Kohlbrenner



Siguiendo con otras actividades se festejo el 4 de septiembre el "Día del Inmigrante"



DÍA NACIONAL DEL INMIGRANTE 1812 4 de Septiembre 2014

El Delegado de la Dirección Nacional de Migraciones, Arq. Daniel Alberto Zárate, tiene el agrado de invitar a Ud.s a los actos homenajes a nuestros Inmigrantes que se realizarán el día jueves 4 de septiembre de 2014.

PROGRAMA OFICIAL

Hora 8.00

Concentración en el Mástil Mayor del Monumento Nacional de la Bandera.

Hora 8.15

Izamiento de la Bandera Nacional Argentina con el Himno Nacional Argentino.

Hora 8.30

Ofrenda Floral al Monumento al Inmigrante.

Hora 9.00

Invocación interreligiosa.

Desayuno con autoridades en el Salón Puerto Argentino del Concejo Municipal de Rosario.

En caso de lluvia se realiza en Sala de las Banderas.



Arq. Daniel Zárate
Jefe Delegación Rosario
Dirección Nacional de Migraciones
Ministerio del Interior y Transporte

Estimado/a Presidente:

Presente

La Dirección Nacional de Migraciones, Delegación Rosario, tiene el agrado de dirigirse a Ud. a los fines de invitarlo a participar el día jueves 4 de septiembre a las 08.00 hs, de la **Conmemoración del Día Nacional del Inmigrante**, para la cual se adjunta tarjeta de invitación.

Solicitamos de ser posible, extienda la misma, a los miembros de vuestra Comunidad.

Sería de nuestro agrado poder contar en el izamiento de la Bandera Argentina con miembros de su comunidad identificados con banderas y/ o estandartes con o sin traje típicos.

Sin otro particular, esperando contar con vuestra presencia.

Le saludo muy atte.-



Estefanía Lujan PERAGALLO SEGOVIA
Delegación Rosario
Dirección de Delegaciones
Tel: (0341) 4492738 - (Fax) 4484807 y 4252419
Urquiza 1798



"Cada 100 kg de papel ahorrado, se salvan 7 árboles y 2000 litros de agua potable"

Creemos que el compromiso con el medio ambiente lo hacemos a través de las pequeñas decisiones que tomamos todos los días.
No imprima este e-mail si no es absolutamente necesario.



MISION CATOLICA DEL MIGRANTE

BUENOS AIRES, 1563 - 2000 ROSARIO

TEL. 0341 – 421 6773

pastoralmigratoriaderosario@gmail.com

Rosario, Santa fe, 26 de agosto de 2014

Señores

ASOCIACION DE COLECTIVIDADES EXTRANJERAS

Ciudad.-

Cordialmente nos permitimos recordarles que el día 04 de Septiembre es el día nacional del Inmigrante en Argentina con actos organizados por la Delegación Rosario de la Dirección Nacional de Migraciones a las 08 hs. en el Monumento a la Bandera.

En todas las parroquias se rezará para los migrantes el domingo 7 de septiembre con un mensaje del Papa Francisco a todo el mundo, auspiciando que las migraciones contribuyan a formar un nuevo mundo con mejores relaciones interculturales.

En la Catedral Basílica "**Nuestra Señora del Rosario**", en honor al "Día Nacional del Migrante", se celebrará la Santa Misa a las 10:30 Horas.

Invitamos a todas las Colectividades extranjeras, como todos los años, a participar con banderas y estandartes a este momento religioso, representando su propia Colectividad.

Agradecemos su asistencia.

Cordialmente,

Padre Costanzo Tessari
Delegado Diocesano de Migraciones

Centro Valesano de San Jose

Como estaba previsto, el Centro Valesano de San José conmemoró el 723 aniversario de la Confederación Helvética con una cena realizada en " La Cocina de la Abuela" del Museo Histórico Regional.

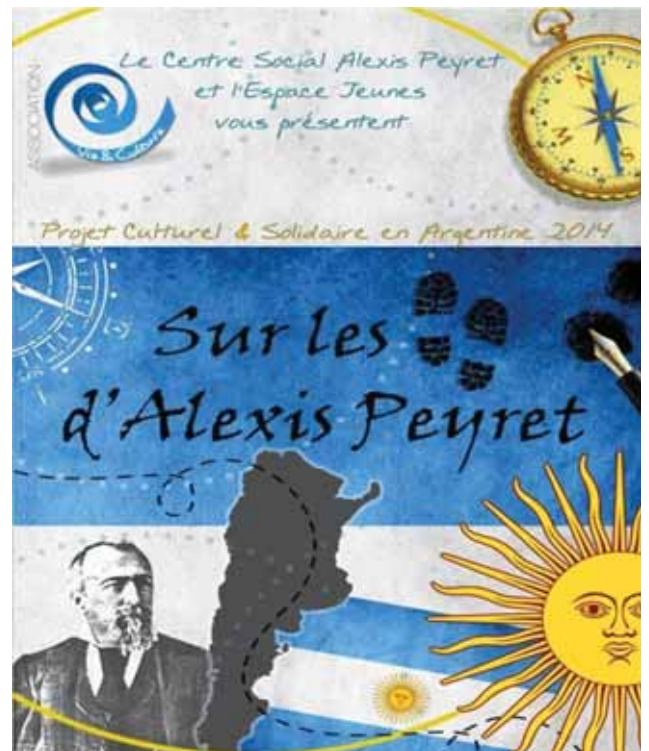
En esta oportunidad se sirvieron platos típicos suizos, contando con una gran concurrencia de amigos y descendientes.

La Presidente, Gloria Ballay agradeció la presencia y comentó las actividades del Centro .

Por otra parte el área Joven Valesana recibió a un grupo de 12 franceses que transcurrieron sus días en esta zona investigando e conociendo el lugar donde vivió Alejo Peyret, primer administrador de la Colonia San José en 1857. Los jóvenes acompañaron a diferentes lugares a los visitantes que permanecieron por 5 días en San José. Realizaron entrevistas, actuaciones representativas, paseos históricos y también una noche dedicada al reencuentro con personas de su misma edad para conocer los hábitos, costumbres y degustar platos locales.

El Centro Valesano de San José se prepara para la Fiesta Nacional de la Colonización a realizarse en el mes de octubre, donde se están confeccionando trajes típicos que se lucirán en el desfile evocativo.







Invitación de la Asociación Suiza de Sierras Chicas.

A las asociaciones suizas de la república argentina.

Deseo confirmar a Uds. la invitación formulada a la Federación de Asociaciones Suizas de la Rep. Arg. Para participar en la Segunda Fiesta de la Primavera Suiza que realizaremos en nuestra ciudad de Río Ceballos, a veinte minutos de Córdoba Capital por el camino al Aeropuerto internacional.

Agregamos el cronograma de actividades previsto para el 19, 20 y 21 de septiembre.

Además enviamos a Uds. los alojamientos disponibles en Río Ceballos.

Lo encontrarán en la página oficial: www.rioceballos.tur.ar / alojamientos.

A los efectos indicativos informo que el precio de alojamiento con desayuno en hoteles céntricos es de \$ 240,00 por persona. Si el hotel está un poco alejado del centro (como el hotel California, el precio desciende a \$ 160,00 por persona. En cabañas el precio para la fecha, indicando que es para la fiesta suiza, es de \$ 550,00 para cuatro personas. En principio adhirieron Cabaña Santa Domingo y Siesta Serrana. Igual respecto a los hoteles, indicar que es para participar en la fiesta suiza.

En Salsipuedes (a cinco minutos de Río Ceballos), en el Hotel IMOS (obra social de CABA) el precio es de \$ 300,00 por persona con pensión completa.

Solicitamos confirmación a los alojamientos o bien a los correos de miguelangeldonnet@yahoo.com.ar jsattler@estructuras.com.ar ingsattler@gmail.com

Agradecemos la difusión y los saludamos afectuosamente esperando su invaluable participación.

Miguel A. Donnet - Asociación Suiza de las Sierras Chicas.

	ASOCIACIÓN SUIZA DE LAS SIERRAS CHICAS de CÓRDOBA		
Río Ceballos - Villa Allende - Mendiolaza - Unquillo - Saldán - Salsipuedes - Agua de Oro - La Granja - Ascochinga			
suizossierraschicas@hotmail.com			

ESTIMADOS SUIZOS, DESCENDIENTES DE SUIZOS Y AMIGOS:

*La Asociación Suiza de las Sierras Chicas de Córdoba tiene el agrado de invitar a Uds. a la **SEGUNDA EDICIÓN** de la **FIESTA DE LA PRIMAVERA SUIZA EN RÍO CEBALLOS** que realizaremos en nuestra ciudad los días 19, 20 y 21 de septiembre, de acuerdo al siguiente cronograma:*

Viernes 19 de Setiembre

Recepción de las delegaciones en hoteles y colonias de Río Ceballos, Salsipuedes y zona.

Visitas guiadas a lugares históricos y turísticos organizados por la Dirección de Turismo de la Municipalidad de Río Ceballos y las agencias de turismo locales. Continúa el sábado y domingo.

Muestra fotográfica de José Eggel en la Capilla Vieja de Río Ceballos sobre la inmigración suiza a las primeras colonias agrícolas argentinas "Esperanza, Baradero, San Jerónimo Norte, San José y San Carlos".

Sábado 20 de Setiembre

La Sociedad Helvecia de S. M. de Córdoba organiza en Córdoba (Capital) la "**5ª Jornada Nacional sobre Instituciones Suizas**" y **3º Reunión Anual de la Federación de Asociaciones Suizas de la República Argentina**"

Continúa la Muestra fotográfica en la Capilla Vieja de Río Ceballos sobre la inmigración suiza.

Hora 18: Presentación de los libros: "Primeras colonias de predominio Suizo en Argentina" por sus autores, María del C. Jullier y Hugo R. Donnet y "Recuerdos de San Jerónimo Norte" de José Eggel. En Río Ceballos.

Hora 19: Desfile de autos antiguos y actuación callejera de la orquesta típica suiza Zillertal Orchester (San Jerónimo Norte – Sta. Fe) junto a otros instrumentistas y ballets de música suiza en las cuerdas céntricas de la Avda. San Martín.

Domingo 21 de Setiembre

Hora 10: Exposición de autos antiguos de Asoc. de Córdoba y Santa Fe en la Avda. San Martín de Río Ceballos.-

Hora 11: Recorrido por las principales calles de Río Ceballos y la Avda. San Martín. Llegada y recepción en el Polideportivo Municipal de Río Ceballos.-

Hora 13: **Gran almuerzo en el Salón del Polideportivo Municipal de Río Ceballos.** Previo a ello, **palabras alusivas** del Coordinador del Evento y del Sr. Intendente de Río Ceballos Sr. Sergio Spicogna, con la presencia de autoridades invitadas: el Sr. Gobernador de Córdoba Dr. José Manuel de la Sota, Senador Prov. Carlos Presas, Cónsul de Córdoba Dr. Ricardo Risler, El Embajador de Suiza en Argentina, La Presidente de Federación de Asociaciones Suizas de la R.A., El Nuncio Apostólico Argentino y Senadores Nacionales Sr. Carlos Reutteman y Dr. Hermes Binner. Costo de la tarjeta: \$ 120,00 Menú: Chucrut con chorizos de cerdo, Pollo con ensaladas y postre helado.

Hora 15: Entrega de presentes y posterior Baile con orquestas de música suiza "Zillertal Orchester" y "Los Auténticos del Ritmo" de San Jerónimo Norte (SF). Venta de chopp y masas tradicionales elaboradas por reposterías locales.

Hora 19: Despedida de las delegaciones y de todos los amigos que nos visitaron.

Miguel A. Donnet – Juan Carlos Bonvin – Juan Carlos Sattler

Adhieren:

Sociedad Helvecia de S. M. de Córdoba. Agrupación de Suizos Valesanos de Córdoba.

Colaboran en esta organización:

Dirección de Turismo de la Municipalidad de Río Ceballos.

Asociación Hotelera, Gastronómica y de Servicios Turísticos de las Sierras Chicas.

Asociación de Automóviles Antiguos de la Asociación Cordobesa de Volantes.

Festival La Quebrada Río Ceballos.

Río Ceballos: F.M. 104,5 Radio Turismo de G. Chavarini y G.Lehman – F.M. 97.7 Radio Latente de J. Rodríguez – Multimedios Monti –

Producción Periodística "Hechos Deportivos". Producción Periodística "Popular Marano".

Santa Fe: "Encuentro con Suiza" FM 93,7 San Jerónimo Norte (SF) y Radio Nacional (SF) –"De Suiza a Las Colonias" FM 101 Esperanza (SF) – "Rincón Suizo" FM 90,9 Rafaela (SF) – "Raíces Valesanas" FM 95,9 Pilar (SF) – "Tirólés Sport" FM 93,7 San Jerónimo Norte (SF) – "Música Suiza" FM 98.1 Franck (SF)

Coordinación General: Ing. Juan Carlos Sattler TE 0351-155-200663 ingsatt@gmail.com; jasattler@estructuras.com.ar



5to. Festival del acordeón

Organizado por Asociación Suiza Interlaken

Los inmigrantes trajeron desde la lejana Suiza, todo el ritmo y los instrumentos para alegrar la vida de sus familias y no sentir nostalgias de su tierra natal.

Nosotros hoy celebramos y evocamos esos momentos homenajeando así a aquellos pioneros que hicieron de esta tierra, un lugar próspero, es por eso que nos reuniremos el

Domingo 28 de setiembre

en la sede social, de calle Gobernador Galvez y Suipacha.

12,30 hs, apertura del Festival.

presentación de los artistas y baile.

13 hs. Al muerzo

Menú, empanadas, bondiolla de cerdo, y carne a la parrilla. ensalada tricolor y pan.

Postre Bombon Suizo,

Habrá ventas de bebidas.

Se ruega llevar cubiertos.

Costo de las tarjetas

Mayores, \$ 150,00 - menores hasta doce años \$ 100,00

Los esperamos

Para reserva de tarjetas dirigirse a miembros de comisión directiva o bien a los siguientes telefonos:

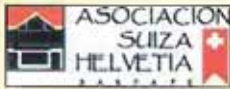
0342 - 4930815/ 4931264/ 4930671 /4937066/4930046 y 4930224

Hasta el viernes 26-09

“ENTIDADES VALESANAS ARGENTINAS”



SAN JERÓNIMO NORTE (SANTA FE)



SANTA FE



FRANCK (SANTA FE)



BARADERO (BUENOS AIRES)



BUENOS AIRES



RAFAELA (SANTA FE)



BARILOCHE (NEUQUEN)



SAN GUILLERMO (SANTA FE)



VILLA ELISA (ENTRE RIOS)



ESPERANZA (SANTA FE)



CONCORDIA (ENTRE RIOS)



ROSARIO (SANTA FE)



COLON (ENTRE RIOS)



VILLA CLARA (ENTRE RIOS)



GRAL. CAMPOS (ENTRE RIOS)



SAN JOSÉ (ENTRE RIOS)



HUMBOLDT (SANTA FE)



VILLAGUAY (ENTRE RIOS)



ESPERANZA (SANTA FE)



PARANÁ (ENTRE RIOS)

